



Góp phần bảo vệ con trẻ.

Hướng dẫn sơ lược về các bệnh có thể phòng ngừa bằng vắc-xin ở trẻ em

Tầm quan trọng của vắc-xin.

Sự xuất hiện của vắc-xin đã đẩy lùi nhiều bệnh gây hại cho trẻ em. Nhưng vẫn còn những đợt bùng phát dịch bệnh có thể phòng ngừa bằng vắc-xin. Đây là những căn bệnh nguy hiểm có khả năng gây tử vong.

Đó là lý do tại sao Centers for Disease Control and Prevention (CDC) luôn khuyến khích việc tiêm chủng. Lịch trình chủng ngừa của Trung tâm giúp bảo vệ con quý vị trước 15 loại bệnh. Thực hiện theo lịch trình và thăm khám đầy đủ cùng bác sĩ. Hãy đảm bảo tiêm chủng cho con đúng hẹn bất cứ lúc nào.

Đừng bỏ qua bất kỳ loại vắc-xin nào.

Hiện nay vẫn có các đợt bùng phát dịch bệnh tại Hoa Kỳ. Trẻ sơ sinh và trẻ em là những đối tượng có nguy cơ mắc bệnh cao hơn. Nếu không tiêm chủng thì hậu quả của các đợt bùng phát thậm chí còn tồi tệ hơn. Chỉ từ một vài trường hợp nhiễm có thể lan ra thành hàng ngàn ca bệnh.

Thực hiện theo lịch trình chủng ngừa đầy đủ của CDC ở trang 4.



Góp phần bảo vệ con trẻ.

Hãy đảm bảo tiêm chủng cho con vào thời điểm cần thiết. Đây là một trong những điều quan trọng nhất để giúp con luôn khỏe mạnh.

Hãy nhớ:

- Tiêm chủng tất cả các liều vắc-xin theo khuyến cáo.
- Thời điểm là yếu tố quan trọng. Nên bắt đầu tiêm hầu hết các loại vắc-xin cho trẻ sơ sinh ở thời điểm 2 tháng tuổi. Điều này góp phần bảo vệ trẻ trong giai đoạn non nớt và có nguy cơ nhiễm bệnh cao.
- Tiêm chủng đúng lịch. Bất cứ lúc nào.

Trẻ em là đối tượng dễ có nguy cơ mắc bệnh. Đừng bỏ qua việc tiêm chủng.

Tìm hiểu về 15 loại bệnh có thể phòng ngừa được bằng vắc-xin. Xem trang 5-6.

Giải đáp các câu hỏi thường gặp.

H. Vắc-xin có gây ra bệnh tự kỷ không?

Đ. Không. Một đánh giá về 20 nghiên cứu lớn không tìm thấy bằng chứng nào cho thấy vắc-xin gây ra chứng tự kỷ.

H. Vắc-xin có nguy hiểm hơn các loại bệnh mà chúng phòng ngừa không?

Đ. Không. Các loại vắc-xin đều đã được thử nghiệm trong các nghiên cứu lớn và trải qua quá trình phê duyệt lâu dài. Những căn bệnh được chúng ngừa bằng vắc-xin đều có nguy cơ gây tử vong.

H. Tiêm nhiều vắc-xin trong một ngày cho trẻ có bị coi là quá liều không?

Đ. Không. Các nghiên cứu đã chỉ ra rằng tiêm nhiều loại vắc-xin cùng một lúc không gây ra bất kỳ vấn đề sức khỏe mãn tính nào. Xem lịch trình chủng ngừa của CDC. Thực hiện theo lịch trình đầy đủ để con luôn khoẻ mạnh.



H. Tiêm chủng có gây ra tác dụng phụ không?

Đ. Có. Tác dụng phụ thường gặp nhất là đau nhức hoặc đỏ xung quanh vết tiêm. Cũng có khả năng xuất hiện tác dụng phụ nghiêm trọng, như phản ứng dị ứng, quấy khóc nhiều, sốt cao hoặc co giật do sốt. Quý vị vui lòng trao đổi với bác sĩ để tìm hiểu thêm.

Góp phần bảo vệ con trẻ.
Đừng bỏ qua bất kỳ cuộc hẹn thăm khám
với bác sĩ hay lịch chủng ngừa nào.

Thực hiện theo lịch trình chủng ngừa đầy đủ của CDC ở trang tiếp theo. ▶

Các Mũi Chích Ngừa Khuyến Nghị Cho Trẻ Em Từ Sơ Sinh Đến 6 Tuổi[§] năm 2023

VẮC-XIN	Sơ sinh	1 THÁNG	2 THÁNG	4 THÁNG	6 THÁNG	12 THÁNG	15 THÁNG	18 THÁNG	19-23 THÁNG	2-3 NĂM	4-6 NĂM
HepB Viêm gan B	HepB	HepB			HepB						
RV* Vi-rút Rota			RV	RV	RV*						
DTaP Bạch hầu, Ho gà và Uốn ván			DTaP	DTaP	DTaP			DTaP			DTaP
Hib* Vi khuẩn <i>Haemophilus influenzae</i> loại b			Hib	Hib	Hib*		Hib				
PCV13, PCV15 Bệnh Phế cầu khuẩn			PCV	PCV	PCV	PCV					
IPV Bệnh bại liệt			IPV	IPV	IPV						IPV
COVID-19** Bệnh do vi-rút corona 2019					COVID-19**						
Bệnh cúm[†] Bệnh cúm					Bệnh cúm (Một hoặc Hai Liều Mỗi Năm) [†]						
MMR Sởi, Quai bị & Ban đào (Rubella)						MMR					MMR
Thủy đậu Thủy đậu						Thủy đậu					Thủy đậu
HepA[†] Viêm gan A						HepA [†]		HepA [†]			

CHÚ THÍCH

RV* **Hib***
Tiêm liều thứ ba khi được 6 tháng tuổi tùy thuộc vào nhãn hiệu vắc-xin Hib hoặc vi-rút rota được sử dụng cho liều trước đó.

COVID-19** Số liều được khuyến nghị tùy thuộc vào độ tuổi của con quý vị và loại vắc-xin COVID-19 đã sử dụng.

Bệnh cúm[†] Nên tiêm hai liều cách nhau ít nhất 4 tuần cho trẻ em từ 6 tháng đến 8 tuổi lần đầu tiên chích ngừa cúm và cho một số trẻ em khác trong độ tuổi này.

HepA[†] Cần tiêm hai liều vắc-xin Viêm gan A để được bảo vệ lâu dài. Nên tiêm 2 liều trong khoảng từ 12 đến 23 tháng tuổi. Cả hai liều nên cách nhau ít nhất 6 tháng. Trẻ em từ 2 tuổi trở lên chưa tiêm đủ 2 liều Hep A nên hoàn thành đủ 2 liều này.

THÔNG TIN BỔ SUNG

1. Nếu con quý vị bỏ lỡ một mũi tiêm được khuyến nghị cho độ tuổi của trẻ, hãy trao đổi với bác sĩ của con quý vị sớm nhất có thể để xem khi nào có thể tiêm mũi bị bỏ lỡ.

2. Nếu con quý vị có bất kỳ vấn đề sức khỏe nào dẫn tới nguy cơ bị nhiễm bệnh (ví dụ: tế bào liềm, nhiễm HIV, cấy ghép ốc tai điện tử) hoặc đang đi du lịch nước ngoài, hãy trao đổi với bác sĩ của con quý vị về các loại vắc-xin bổ sung mà trẻ có thể cần.

Trao đổi với bác sĩ của con quý vị nếu quý vị có thắc mắc về bất kỳ mũi chích ngừa nào được đề nghị cho con quý vị.

Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ
Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN

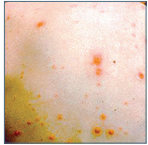
Gọi đến số điện thoại miễn phí theo số: **1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)**
Hoặc truy cập: cdc.gov/vaccines/parents

Nội dung này đã được Pfizer điều chỉnh và dịch từ lịch chích ngừa cho trẻ em của CDC năm 2023.

[§]Đây là nguồn thông tin cho cha mẹ hoặc người chăm sóc; Bản lịch trình chi tiết hơn dành cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe có sẵn trên trang web của CDC.

Tiêm chủng đúng lịch. Bất cứ lúc nào.

Đừng để con trẻ dễ mắc phải các bệnh có thể phòng ngừa bằng vắc-xin.



BỆNH THỦY ĐẬU

Thủy đậu là một loại vi-rút lây lan qua không khí hoặc qua tiếp xúc. Căn bệnh này gây ra chứng phát ban và mẩn ngứa khắp cơ thể. Bệnh này cũng có thể gây sốt và mệt mỏi. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến tình trạng viêm phổi, viêm não và tử vong.



BỆNH BẠCH HẦU

Bệnh bạch hầu là căn bệnh do vi khuẩn lây lan qua hắt hơi hoặc ho. Bệnh có thể gây đau họng, sốt hoặc khó thở. Trường hợp nghiêm trọng, bệnh có thể dẫn đến trụy tim, liệt và tử vong.



HIB (*HAEMOPHILUS INFLUENZAE* LOẠI B)

Hib là căn bệnh do vi khuẩn lây lan trong không khí khi ho hoặc hắt hơi. Bệnh có thể gây nhiễm trùng tai và sưng họng. Trường hợp nghiêm trọng, căn bệnh này có thể dẫn đến viêm màng não, viêm phổi, tổn thương não và tử vong.



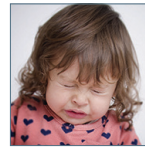
VIÊM GAN A

Viêm gan A là một loại vi-rút thường được tìm thấy trong phân. Bệnh này lây lan khi tiếp xúc giữa người với người hoặc qua thức ăn, nguồn nước bị ô nhiễm. Viêm gan A có thể gây ra bệnh gan, gây đau bụng, nôn và sốt. Trường hợp nặng có thể gây suy gan, dẫn đến tử vong.



VIÊM GAN B

Viêm gan B là một loại vi-rút lây lan qua đường máu hoặc dịch của cơ thể. Bệnh này cũng có thể truyền từ mẹ sang con khi sinh. Viêm gan B gây ra bệnh gan và vàng da hoặc mắt (còn gọi là bệnh vàng da). Nó có thể dẫn đến bệnh gan mãn tính, sẹo gan, ung thư gan và tử vong.



CÚM (INFLUENZA)

Cúm là một căn bệnh do vi-rút. Bệnh lây lan khi ho, hắt hơi hoặc chạm vào các bề mặt có vi-rút. Bệnh có thể gây sốt, đau họng, ho, ớn lạnh và đau cơ. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến viêm phổi, viêm tim và tử vong.



BỆNH SỞI

Sởi là một loại vi-rút dễ lây lan qua ho, hắt hơi và thờ. Bệnh có thể gây phát ban, sốt, sổ mũi và ho. Trong trường hợp bệnh nghiêm trọng có thể dẫn đến viêm phổi, tổn thương não và tử vong.



BỆNH QUAI BỊ

Quai bị là một loại vi-rút lây lan qua không khí. Bệnh có thể gây sốt, nhức đầu và sưng hạch. Quai bị gây ra tình trạng sưng má và hàm. Nếu trường hợp nặng có thể dẫn đến viêm màng não, viêm não, điếc và tử vong.



PERTUSSIS (BỆNH HO GÀ)

Bệnh ho gà là bệnh do vi khuẩn lây lan trong không khí. Bệnh gây ra các cơn ho dữ dội, ảnh hưởng đến việc ăn, uống và thở. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến viêm phổi, nhiễm trùng não, tử vong.



BỆNH BẠI LIỆT

Bệnh bại liệt là bệnh do vi-rút gây ra. Bệnh dễ dàng lây lan qua hắt hơi, ho hoặc tiếp xúc với phân. Hầu hết những người bị bại liệt đều không có triệu chứng. Trường hợp nghiêm trọng, người bệnh có thể bị yếu tay chân, liệt và có thể tử vong.



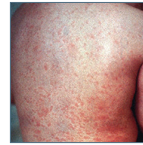
BỆNH PHẾ CẦU KHUẨN

Bệnh phế cầu khuẩn do vi khuẩn gây ra. Bệnh lây lan khi ho hoặc tiếp xúc với dịch của cơ thể. Bệnh có thể gây ho, sốt, đau ngực, nhiễm trùng tai và khó thở. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến viêm màng não do vi khuẩn và tử vong.



VI-RÚT ROTA

Vi-rút rota lây lan qua tiếp xúc với phân. Vi-rút rota gây tiêu chảy, nôn và sốt. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến mất nước và tử vong.



RUBELLA (BỆNH SỞI ĐỨC)

Rubella là một loại vi-rút lây lan qua không khí. Bệnh này cũng có thể truyền cho trẻ sơ sinh trong khi mang thai. Rubella gây sưng hạch, sốt và phát ban. Đây là loại bệnh nhẹ ở trẻ em nhưng có thể nặng đối với trẻ sơ sinh. Trẻ có thể bị điếc hoặc mù bẩm sinh, mắc các bệnh về tim hoặc não nhỏ.



BỆNH UỐN VÁN (HÀM CỨNG)

Bệnh uốn ván do vi khuẩn gây ra ở vết đứt hoặc vết thương. Bệnh gây đau đầu và co thắt cơ hàm. Trường hợp nghiêm trọng có thể dẫn đến khó nuốt, co cứng cơ nghiêm trọng và tử vong.



COVID-19 (SARS-COV-2)

SARS-CoV-2 là virus gây ra COVID-19. Virus có thể lây lan qua nói chuyện, hắt hơi, thở và tiếp xúc trực tiếp. Nó có thể gây sốt, đau cơ, đau họng, ho và mất vị giác hoặc khứu giác. Trong trường hợp nghiêm trọng, nó có thể dẫn đến viêm phổi, suy hô hấp, viêm tim và có thể dẫn đến tử vong. COVID-19 có thể dẫn đến các biến chứng lâu dài như hội chứng viêm đa hệ thống và hội chứng hậu COVID.

Đảm bảo tuân theo lịch trình
chủng ngừa đầy đủ của CDC.

Tìm hiểu thêm các nguồn tài nguyên khác. Đăng nhập ngay.

- Lịch tiêm chủng trực tuyến được cá nhân hóa
www.vaccinecalendar.com

Dưới đây là các trang web cung cấp thông tin bổ sung về tiêm chủng cho trẻ em.

- Centers for Disease Control and Prevention*
www.cdc.gov/vaccines/parents
- American Academy of Pediatrics*
www.healthychildren.org
- American Academy of Family Physicians*
www.familydoctor.org

*Những trang web này không thuộc sở hữu và quyền kiểm soát của Pfizer. Pfizer không bảo chứng và không chịu trách nhiệm về nội dung hoặc dịch vụ của các trang web này.

